|  |  |
| --- | --- |
| **Disability services**  | **ܚܹܠܡܲܬܸ̈ܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ** |
| Across Victoria, people with a disability will receive services and support under a new national scheme. | - ܓܵܘ ܟܠܸܗ ܐܘܼܚܕܵܢܵܐ ܕܒ݂ܝܼܟܬܘܿܪܝܵܐ، ܐ݇ܢܵܫܸ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܚܕܵܐ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܒܹܕ ܩܲܒܠܝܼ ܚܹܠܡܲܬܸ̈ܐ ܘܣܢܵܕܬܵܐ ܬܚܘܿܬ ܚܲܕ ܐܹܣܟܸܝܡܵܐ ܐܘܼܡܬܵܝܵܐ ܚܵܕܬܵܐ. |
| The National Disability Insurance Scheme or NDIS replaces a complex mix of state and commonwealth programs and provides certainty of all Australians less than 65 years of age living with a disability.  | National Disability Insurance Scheme (ܐܹܣܟܸܝܡܵܐ ܐܘܼܡܬܵܝܵܐ ܕܥܲܪܵܒ݂ܘܼܬܵܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ) ܝܲܢ NDIS ܒܹܫܩܵܠܸܗ ܝܠܸܗ ܫܵܘܦܵܐ ܕܚܲܕ ܡܘܼܙܵܓ݂ܵܐ ܡܥܲܩܕܵܐ ܕܚܘܼܪ̈ܙܸܐ ܕܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܕܐܘܿܣܬܪܵܠܝܼܵܐ ܘܕܐܘܼܚܕܵܢܸ̈ܐ ܘܒܹܝܵܗܒ݂ܵܐ ܝܠܸܗ ܚܲܬܝܼܬܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܟܠܲܝܗܝ ܐܘܿܣܬܪܵܠܝܵܝܸ̈ܐ ܕܒܥܘܼܡܪܵܐ ܕܠܬܲܚܬ ܡ̣ܢ 65 ܫܹܢܸ̈ܐ ܝܢܵܐ ܘܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܚܕܵܐ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ. |
| For people over 65, the Australian government runs My Aged Care, which provides a range of services to support you once the NDIS commences in your area.  | ܩܵܐ ܐ݇ܢܵܫܸ̈ܐ ܕܥܹܠܹܠ ܡ̣ܢ 65 ܫܹܢܸ̈ܐ ܝܢܵܐ، ܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܕܐܘܿܣܬܪܵܠܝܼܵܐ ܟܸܐ ܡܲܪܚܹܛܠܸܗ ܚܘܼܪܙܵܐ ܕ My Aged Care ܕܟܸܐ ܡܲܩܪܹܒ݂ ܚܲܕ ܣܹܕܪܵܐ ܕܚܹܠܡܲܬܸ̈ܐ ܠܹܣܢܵܕܵܐ ܩܵܐܠܵܘܟ݂ܘܿܢ ܐܝܼܡܵܢ ܕ NDIS ܫܲܪܸܐ ܦܠܵܚܵܐ ܓܵܘ ܦܢܝܼܬܵܘܟ݂ܘܿܢ. |
| Until that time, the Victorian government will continue to provide some services.  | ܗܲܠ ܕܗ̇ܝ ܥܹܕܵܢܵܐ، ܫܘܼܠܛܵܢܵܐ ܕܒ݂ܝܼܟܬܘܿܪܝܵܐ ܒܹܕ ܐܵܙܹܠ ܠܩܵܕ݇ܡܵܐ ܒܡܲܩܪܲܒ݂ܬܵܐ ܕܚܲܕܟܡܵܐ ܚܹܠܡܲܬܸ̈ܐ. |
| The NDIS aims to improve services and support to people with a disability and their carers.  | ܢܝܼܫܵܐ ܕ NDIS ܝܼܠܸܗ ܕܡܲܥܒ݂ܹܕܠܗܘܿܢ ܕܚܹܠܡܲܬܸ̈ܐ ܘܣܢܵܕܬܵܐ ܕܗܵܘܝܼ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ ܩܵܐ ܐ݇ܢܵܫܸ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܚܕܵܐ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܘܩܵܐ ܡܲܣܹܡܵܢܸ̈ܐ ܕܒܵܠܵܐ ܐܹܠܲܝܗܝ. |
| "The person is at the centre of the funded supports that they need. The person will have choice and control over the supports, how they'll access supports, and how they'll manage those supports.  And because it's an insurance scheme, every Australian has the assurity that if they would require disability or they already have a disability, that the NDIS is there to give them the supports they will need to get on with their lives. | - ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܝܼܠܸܗ ܓܵܘ ܠܹܒܵܐ ܕܣܢܵܕܝܵܬܸ̈ܐ ܡܘܼܘܹܠܸ̈ܐ ܕܐܵܢܝܼ ܣܢܝܼܩܸܐ ܝܢܵܐ ܐܹܠܲܝܗܝ.ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܒܹܕ ܗܵܘܸܐ ܠܸܗ ܓܵܘܒܵܝܵܐ ܘܡܫܲܠܛܘܼܬܵܐ ܥܲܠ ܣܢܵܕܝܵܬܸ̈ܐ، ܘܕܵܐܟ݂ܝܼ ܐܵܢܝܼ ܒܹܕ ܡܵܛܝܼ ܠܣܢܵܕܝܵܬܸ̈ܐ، ܘܕܵܐܟ݂ܝܼ ܒܹܕ ܡܕܲܒܪܝܼܠܗܘܿܢ ܐܵܢܝܼ ܣܢܲܕܝܵܬܸ̈ܐ.ܘܒܗ̇ܝ ܕܐܵܗܵܐ ܚܲܕ ܐܹܣܟܸܝܡܵܐ ܕܥܲܪܵܒ݂ܘܼܬܵܐ ܝܠܸܗ، ܟܠܚܲܕ ܐܘܿܣܬܪܵܠܝܵܝܵܐ ܐܝܼܬܠܸܗ ܚܲܬܝܼܬܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܕܐܸܢ ܩܲܡ ܗܵܘܝܵܐ ܠܗܘܿܢ ܚܕܵܐ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܝܲܢ ܐܸܢ ܐܵܢܝܼ ܗܲܙܹܪܵܢ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܚܕܵܐ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ،ܩܵܐ ܕ NDIS ܬܵܡܵܐ ܝܠܸܗ ܠܡܲܩܪܘܼܒ݂ܸܐ ܐܵܢܝܼ ܗܲܝܲܪ̈ܝܵܬܸܐ ܩܵܐܠܲܝܗܝ ܕܒܹܕ ܣܵܢܩܝܼ ܐܹܠܲܝܗܝ ܩܵܐ ܕܐܵܙܠ݇ܝܼ ܠܩܵܕ݇ܡܵܐ ܒܚܲܝܘܼܬܲܝܗܝ. |
| With NDIS came choice and opportunity to do the things that he wanted to do, things like cooking classes, not just with a disability support group, cooking classes in the Jamie Oliver." | - ܥܲܡ NDIS ܐ݇ܬܸܐܠܗܘܿܢ ܓܘܼܒܵܝܵܐ ܘܦܘܼܪܣܵܐ ܠܹܥܒ݂ܵܕܵܐ ܡܹܢܕܝܼܵܢܸ̈ܐ ܕܒܵܥܸܐ ܗܘܵܐ ܕܥܵܒ݂ܹܕ ܗܘܵܘ ܠܗܘܿܢ، ܡܹܢܕܝܼܵܢܸ̈ܐ ܐܲܝܟ݂ ܟܠܵܣܸ̈ܐ ܕܒܲܫܲܠܬܵܐ، ܠܵܐ ܐܲܚܟ̰ܝܼ ܥܲܡ ܚܲܕ ܝܲܗܠܵܐ ܕܣܢܵܕܬܵܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ، ܟܠܵܣܸ̈ܐ ܕܒܲܫܲܠܬܵܐ ܡܘܼܩܪܹܒ݂ܸܐ ܒܝܲܕ ܓ̰ܵܝܡܝܼ ܐܘܿܠܝܼܒ݂ܵܪ. |
| "I've become very positive about everything. Some had said that my health has improved quite a, quite a large amount." | - ܐܵܢܵܐ ܦܝܼܫܵܐ ܝܘܹܢ ܪܵܒܵܐ ܡܣܝܼܡܵܢܵܐ ܒܘܼܬ ܟܠܚܲܕ ܡܹܢܕܝܼ.ܚܲܕܟܡܵܐ ܐ݇ܡܝܼܪܸܐ ܝܗܘܵܘ ܩܵܐ ܕܚܘܼܠܡܵܢܝܼ ܗܘܹܝܵܐ ܝܠܸܗ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ، ܪܵܒܵܐ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ. |
| "How do people access the NDIS?  Well there is an access criteria. So there's an age criteria, so people need to be under the age of 65. There's a residence criteria, so people need to be Australian citizens or permanent residents. And of course there's a disability criteria.  So people have to have a permanent disability or a disability that's likely to be permanent, and that disability must have a significant functional impact on their daily life. " | - ܕܵܐܟ݂ܝܼ ܡܵܨܝܼ ܐ݇ܢܵܫܸ̈ܐ ܕܡܵܛܝܼ ܠ NDIS؟ ܬܵܡܵܐ ܐܝܼܬ ܩܵܢܘܿܢܸ̈ܐ ܕܡܘܼܛܵܝܵܐ.ܗܵܕܟ݂ܵܐ، ܬܵܡܵܐ ܐܝܼܬ ܩܵܢܘܿܢܸ̈ܐ ܕܥܘܼܡܪܵܐ، ܗܵܕܟ݂ܵܐ ܕܐ݇ܢܵܫܸ̈ܐ ܓܵܪܲܓ ܕܗܵܘܝܼ ܒܥܘܼܡܪܵܐ ܕܠܬܲܚܬ ܡ̣ܢ 65 ܫܹܢܸ̈ܐ.ܬܵܡܵܐ ܐܝܼܬ ܩܵܢܘܿܢܸ̈ܐ ܕܥܵܡܘܿܪܘܼܬܵܐ،ܗܵܕܟ݂ܵܐ، ܐ݇ܢܵܫܸ̈ܐ ܓܵܪܲܓ ܕܗܵܘܝܼ ܒܢܲܝ ܐܲܬܪܵܐ ܕܐܘܿܣܬܪܵܠܝܼܵܐ ܝܲܢ ܥܵܡܪܵܢܸ̈ܐ ܐܲܡܝܼܢܵܝܸ̈ܐ.ܘܕܠܵܐ ܫܹܟ، ܬܵܡܵܐ ܐܝܼܬ ܩܵܢܘܿܢܸ̈ܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ.ܗܵܕܟ݂ܵܐ، ܐ݇ܢܵܫܸ̈ܐ ܓܵܪܲܓ ܕܗܵܘܝܵܐ ܠܗܘܿܢ ܚܕܵܐ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܐܲܡܝܼܢܵܝܬܵܐ ܝܲܢ ܚܕܵܐ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܕܡܹܬܗܵܘܝܵܢܬܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܕܦܵܝܫܵܐ ܐܲܡܝܼܢܵܝܬܵܐ، ܘܕܗ̇ܝ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܓܵܪܲܓ ܕܗܵܘܸܐ ܠܵܗ̇ ܚܲܕ ܟܵܐܪ ܥܲܡܠܵܢܵܝܵܐ ܓܘܼܪܵܐ ܥܲܠ ܚܲܝܲܝܗܝ ܝܵܘܡܵܝܸ̈ܐ. |
| "I'm a mother of five.  My youngest two children both have disabilities.  My daughter, Lindy, who is 22, has Downes syndrome.  And my son, Josh, who is just about 17 is on the autism spectrum. And I also have a husband, had a stroke, which has left him with left-side weakness and some brain deficits. So as, it's now become an interesting household where we have multiple disabilities." | - ܐܵܢܵܐ ܝܼܘܵܢ ܚܕܵܐ ܝܹܡܵܐ ܕܚܲܡܫܵܐ ܝܲܠܘܼܕܸ̈ܐ. ܐܵܢܝܼ ܬܪܸܝܢ ܛܹܦܠܝܼ ܒܘܼܫ ܙܥܘܿܪܸ̈ܐ ܒܫܹܢܸ̈ܐ ܬܹܪܘܲܝܗܝ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ.ܒܪܵܬܝܼ، ܠܹܢܕܝܼ، ܕ 22 ܫܹܢܸ̈ܐ ܝܠܵܗ̇، ܐܝܼܬܠܵܗ̇ ܡܲܪܥܵܐ ܕܕܵܘܹܢ ܣܹܢܕܪܘܿܡ.ܘܒܪܘܿܢܝܼ ܓ̰ܘܿܫ، ܕܩܘܼܪܒܵܐ ܠ 17 ܫܹܢܸ̈ܐ ܝܠܸܗ ܐܝܼܬܠܸܗ ܡܲܪܥܵܐ ܕܚܕܵܢܵܝܘܼܬܵܐ.ܘܐܵܦܙܸܐ ܐܝܼܬܠܝܼ ܚܲܕ ܒܲܪܙܵܘܓܵܐ،ܩܲܡ ܗܵܘܝܵܐ ܠܸܗ ܫܦܵܠܬܵܐ ܕܡܘܼܚܵܐ، ܕܦܠܵܛܵܐ ܗܘܸܐ ܠܸܗ ܙܲܒܘܼܢܘܼܬܵܐ ܠܓܸܝܒܸܗ ܕܣܹܡܵܠܵܐ ܘܚܲܕܟܡܵܐ ܒܘܼܨܵܪܸ̈ܐ ܓܵܘ ܡܘܼܚܵܐ.ܘܗܵܕܟ݂ܵܐ، ܒܲܝܬܘܼܬܲܢ ܗܵܕܝܼܵܐ ܦܝܼܫܬܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܚܕܵܐ ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ ܠܵܐ ܥܝܵܕܵܝܬܵܐ ܐܲܝܟܵܐ ܕܐܝܼܬܠܲܢ ܫܲܦܠܘܼܝܵܬܸ̈ܐ ܪܵܒܸܐ. |
| "We work on developing a plan. And the plan will have access to a whole range of supports that a person needs, personal care, any of those therapies, any of those supports that the person needs to get on and meet their goals and aspirations, and live their ordinary life. That's what the NDIS is there to provide support for." | - ܐܲܚܢܲܢ ܦܠܵܚܵܐ ܝܘܲܚ ܕܒܵܪܲܚ ܚܲܕ ܣܘܼܪܵܛܵܐ.ܘܣܘܼܪܵܛܵܐ ܒܹܕ ܡܵܛܸܐ ܠܚܲܕ ܡܹܢܝܵܢܵܐ ܪܘܝܼܚܵܐ ܕܣܢܵܕܝܵܬܸ̈ܐ ܕܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܣܵܢܹܩ ܐܹܠܲܝܗܝ، ܡܲܣܲܡܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ ܦܲܪܨܘܿܦܵܝܬܵܐ،ܟܠ ܐܲܝܢܝܼ ܕܡ̣ܢ ܕܐܵܢܝܼ ܒܲܣܲܡܝܵܬܸ̈ܐ، ܟܠ ܐܲܝܢܝܼ ܕܡ̣ܢ ܕܐܵܢܝܼ ܣܢܵܕܝܵܬܸ̈ܐ ܕܚܲܕ ܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܣܢܝܼܩܵܐ ܝܠܸܗ ܕܡܵܛܸܐ ܐܹܠܲܝܗܝ، ܘܡܵܠܝܼ ܠܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܲܝܗܝ ܘܠܠܗܝܼܩܘܼܝܵܬܲܝܗܝ، ܘܕܚܵܝܝܼ ܠܗܘܿܢ ܚܲܝܲܝܗܝ ܥܝܵܕܵܝܸ̈ܐ.NDIS ܦܝܼܫܵܐ ܝܠܸܗ ܫܘܼܬܐܸܣܵܐ ܩܵܐ ܕܐܵܗܵܐ ܢܝܼܫܵܐ، ܩܵܐ ܕܡܲܩܪܹܒ݂ ܣܢܵܕܬܵܐ.  |
| "And he's been able to take responsibility for some of the things that he used to do that he was prevented to do, like going to the pharmacy and getting his own medication, taking Lindy down to have a swim lesson, and things like that. So it's been much more like a natural family." | - ܘܗ̇ܘ ܗܘܹܝܵܐ ܝܠܸܗ ܡܵܨܝܵܢܵܐ ܕܫܵܩܹܠ ܠܵܗ̇ ܡܹܫܬܲܐܠܢܵܘܼܬܵܐ ܩܵܐ ܚܲܕܟܡܵܐ ܡ̣ܢ ܡܹܢܕܝܼܵܢܸ̈ܐ ܕܟܸܐ ܥܵܒ݂ܹܕ ܗܘܵܘ ܠܗܘܿܢ ܕܦܝܼܫܵܐ ܝܗܘܵܐ ܡܘܼܟܠܹܝܵܐ ܡ̣ܢ ܠܹܥܒ݂ܵܕܲܝܗܝ،ܡܐܲܝܟ݂ ܐ݇ܙܵܠܬܵܐ ܠܨܲܝܕܵܠܝܼܵܐ ܘܙܒ݂ܵܢܬܵܐ ܕܕܲܪ̈ܡܵܢܸܐ ܕܓܵܢܸܗ ܒܓܵܢܸܗ، ܠܲܒܲܠܬܵܐ ܕܠܹܢܕܝܼ ܠܩܲܒܘܼܠܸܐ ܕܲܪܣܵܐ ܕܣܚܵܝܬܵܐ، ܘܡܹܢܕܝܼܵܢܸ̈ܐ ܡܐܲܝܟ݂ ܕܐܲܢܸܐ.ܘܗܵܕܟ݂ܵܐ، ܒܲܝܬܘܼܬܲܢ ܦܝܼܫܬܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܪܵܒܵܐ ܒܘܼܫ ܪܵܒܵܐ ܡ̣ܢ ܕܐܲܝܟ݂ ܚܕܵܐ ܒܲܝܬܘܼܬܵܐ ܟܝܵܢܵܝܬܵܐ. |
| "We know there's going to be more demand under the NDIS so we need service providers to emerge, to diversify, to go into areas that they haven't been into before because it's really important that NDIS participants have access to vibrant markets that they can choose from." | - ܐܲܚܢܲܢ ܝܵܕܥܲܚ ܩܵܐ ܕܣܢܝܼܩܘܼܬܵܐ ܒܹܕ ܙܵܝܕܵܐ ܬܚܘܿܬ ܐܹܣܟܸܝܡܵܐ ܕ NDIS ܘܗܵܕܟ݂ܵܐ، ܒܵܥܲܚ ܡܙܲܘܹܕܵܢܸ̈ܐ ܕܚܹܠܡܲܬܸ̈ܐ ܕܦܵܠܛܝܼ ܠܦܲܐܬܵܐ، ܕܥܵܒ݂ܕܝܼ ܫܘܼܓ݂ܠܵܢܸ̈ܐ ܦܪ̈ܝܼܫܸܐ، ܕܥܵܒ݂ܪܝܼ ܠܓܵܘ ܚܲܩܠܸ̈ܐ ܕܠܵܐ ܝܗܘܵܘ ܦܠܝܼܚܸܐ ܓܵܘܲܝܗܝ ܡܩܲܕ݇ܡܬܵܐ ܒܗ̇ܝ ܕܫܲܪܝܼܪܵܐܝܼܬ ܐܵܢܲܢܩܵܝܬܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܕܡܫܲܘܬܦܵܢܸ̈ܐ ܕܓܵܘ NDISܡܵܨܝܼ ܕܡܵܛܝܼ ܠܒܵܙܵܪܸ̈ܐ ܙܪ̈ܝܼܙܸܐ ܘܟܲܫܝܼܪܸ̈ܐ ܕܡܹܢܲܝܗܝ ܐܵܢܝܼ ܡܵܨܝܼ ܕܓܲܒܝܼ. |
| "So our world's gone from a very small place where we carried a really heavy load of responsibility, it was very lonely, it was very isolated, our world's a much, much bigger place.  He's become a teacher instead of a child with a disability." | - ܘܗܵܕܟ݂ܵܐ، ܕܘܼܢܝܸܐ ܕܕܝܼܲܢ ܫܘܼܚܠܹܦܬܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܡ̣ܢ ܚܕܵܐ ܕܘܼܟܵܐ ܪܵܒܵܐ ܙܥܘܿܪܬܵܐ ܐܲܝܟܵܐ ܕܫܩܝܼܠ ܠܲܢ ܚܲܕ ܛܲܥܢܵܐ ܪܵܒܵܐ ܝܲܩܘܼܪܵܐ ܕܡܹܫܬܲܐܠܵܢܘܼܬܵܐ، ܪܵܒܵܐ ܠܚܘܼܕܵܝܬܵܐ ܝܗܘܵܐ، ܪܒܵܐ ܒܢܲܦ̮ܫܘܿܗ̇ ܝܗܘܵܐ.ܕܘܼܢܝܸܐ ܕܕܝܼܲܢ ܚܕܵܐ ܕܘܼܟܵܐ ܪܵܒܵܐ، ܒܘܼܫ ܓܘܼܪܬܵܐ ܝܠܵܗ̇.ܗ̇ܘ ܗܘܹܝܵܐ ܝܠܸܗ ܚܲܕ ܡܲܠܦܵܢܵܐ ܡܓܸܝܒܵܐ ܕܚܲܕ ܛܹܦܠܵܐ ܕܐܝܼܬܠܸܗ ܚܕܵܐ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ. |
| "We're building the capacity of people with disabilities to engage in society, to engage in workforce, and to break down any of those stereotypes or barriers that can be done, to make sure that people with disability in this country have the same opportunity that all Australians have." | - ܐܲܚܢܲܢ ܒܹܒܢܵܝܵܐ ܝܘܲܚ ܠܡܨܵܝܵܬܸ̈ܐ ܕܐ݇ܢܵܫܸ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܝܵܬܸ̈ܐ ܕܫܲܘܬܸܦܝܼ ܓܵܘ ܫܲܘܬܵܦܘܼܬܵܐ، ܕܫܲܘܬܹܦܝܼ ܓܵܘ ܚܲܝܠܵܐ ܕܦܲܠܵܚܸ̈ܐ، ܘܕܫܵܡܛܝܼ ܠܗܘܿܢ ܟܠܲܝܗܝ ܐܵܢܝܼ ܩܲܠܒ݂ܸ̈ܐ ܛܘܼܦ̮ܣܵܢܵܝܸ̈ܐ ܝܲܢ ܓܘܼܕܵܢܸ̈ܐ ܕܡܵܨܝܵܐ ܕܦܵܝܫܝܼ ܥܒ݂ܝܼܕܸܐ، ܠܚܲܬܘܼܬܸܐ ܩܵܐ ܕܐ݇ܢܵܫܸ̈ܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܓܵܘ ܕܐܵܗܵܐ ܐܲܬܪܵܐ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܗܲܪ ܐܵܢܝܼ ܦܘܼܪ̈ܣܸܐ ܕܟܠܲܝܗܝ ܐܘܿܣܬܪܵܠܝܵܝܸ̈ܐ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ. |
| "There's so many things I'd like to say to people who haven't yet experienced NDIS.  It's new, it's big, it's scary because it's unknown.  It's different to how things have been done in the past, but I truly believe it's better.  It's better for everyone.  It's about choice.  It's about options.  And don't be afraid of what you might lose.  Start to dream about what you might gain." | - ܬܵܡܵܐ ܐܝܼܬ ܪܵܒܵܐ ܡܹܢܕܝܼܵܢܸ̈ܐ ܕܒܵܥܝܵܢ ܕܐܵܡܪܵܢ ܠܗܘܿܢ ܩܵܐ ܐ݇ܢܵܫܸ̈ܐ ܕܠܲܝܬ ܠܗܘܿܢ ܗܘܹܝܵܐ ܢܹܣܝܵܢܵܐ ܕ NDIS.ܚܲܕ ܡܹܢܕܝܼ ܚܵܕܬܵܐ ܝܠܸܗ، ܓܘܼܪܵܐ ܝܠܸܗ، ܡܲܙܕܹܥܵܢܵܐ ܝܠܸܗ ܒܗ̇ܝ ܕܠܵܐ ܝܠܸܗ ܦܝܼܫܵܐ ܝܕܝܼܥܝܵܐ.ܦܪܝܼܫܵܐ ܝܠܸܗ ܡ̣ܢ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܡܹܢܕܝܼܵܢܸ̈ܐ ܦܝܼܫܵܐ ܝܗܘܵܘ ܥܒ݂ܝܼܕܸܐ ܒܕܲܥܒ݂ܵܪ،ܐܝܼܢܵܐ ܒܫܲܪܝܼܪܘܼܬܵܐ ܗܲܡܘܼܢܸܐ ܝܘܵܢ ܕܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ ܝܠܸܗ.ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ ܝܠܸܗ ܩܵܐ ܟܠܚܲܕ.ܚܲܕ ܡܹܢܕܝܼ ܝܠܸܗ ܒܘܼܬ ܓܘܼܒܵܝܵܐ.ܚܲܕ ܡܹܢܕܝܼ ܝܠܸܗ ܒܘܼܬ ܚܸܐܪܘܼܬܵܐ ܕܦܪܵܫܵܐ.ܘܠܵܐ ܙܵܕܥܝܼܬܘܿܢ ܒܘܼܬ ܡܹܢܕܝܼ ܕܒܲܠܟܵܐ ܒܹܕ ܛܵܠܩܝܼܬܘܿܢ ܠܸܗ.ܫܲܪܝܼܬܘܿܢ ܒܹܚܠܵܡܵܐ ܒܘܼܬ ܡܹܢܕܝܼ ܕܒܲܠܟܵܐ ܩܵܢܝܼܬܘܿܢ ܠܸܗ. |
| Contact the National Disability Insurance Scheme if you are under 65 years of age.  Contact My Aged Care if you are over 65 years of age.  For more information, visit:  BETTERHEALTH.vic.gov.au/disability | - ܡܲܚܒܹܪܘܼܢ ܩܵܐ ܐܸܣܟܸܝܡܵܐ ܐܘܼܡܬܵܝܵܐ ܕܥܲܪܵܒ݂ܘܼܬܵܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܐܸܢ ܐܲܚܬܘܿܢ ܒܥܘܼܡܪܵܐ ܕܠܬܲܚܬ ܡ̣ܢ 65 ܫܹܢܸ̈ܐ ܝܬܘܿܢ.ܗܲܡܙܹܡܘܼܢ ܥܲܡ My Aged Care ܐܸܢ ܐܲܚܬܘܿܢ ܒܥܘܼܡܪܵܐ ܕܥܹܠܹܠ ܡ̣ܢ 65 ܫܹܢܸ̈ܐ ܝܬܘܿܢ.ܩܵܐ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܡܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ، ܣܲܚܒܹܪܘܼܢ ܠܫܵܘܦܵܐ BETTERHEALTH.vic.gov.au/disability |